

**Protokoll  
über die 55. Sitzung des Ausschusses für Bauen, Ordnung, Umwelt und  
Stadtentwicklung am 30.11.2006**

**Beginn:** 17:30 Uhr  
**Ende:** 20:15 Uhr  
**Ort:** Stadthaus, Am Packhof 2-6, Raum 1.029

**Anwesenheit**

**Vorsitzender**

Lange, Andreas CDU

**2. Stellvertreter des Vorsitzenden**

Baermann, Detlef BÜNDNIS  
90/DIE GRÜNEN

**ordentliche Mitglieder**

Babinsky, Winfried CDU  
Fischer, Frank SPD  
Krause, Gerd CDU  
Szymik, Jan Unabhängige  
Bürger  
Voß, Peter Die  
Linkspartei.PDS

**stellvertretende Mitglieder**

Voß, Holger Die  
Linkspartei.PDS  
Zischke, Thomas SPD

**beratende Mitglieder**

Rehmer, Manfred  
Wendt, Helge-Carl CDU

**Verwaltung**

Bierstedt, Carsten  
Bode, Hans-Hermann  
Dittmann, Renate  
Friedersdorff, Wolfram Dr.

Jäger, Stefan  
Kaufmann, Gabriele  
Künze, Volker  
Pichotzke, Bernd  
Ruhl, Andreas  
Schmitt, Hans-Ulrich

**Gäste**

Weitendorf, Wiebke  
Zeit, René

**Leitung: Andreas Lange**

**Schriftführer: Brunhilde Przybyl**

**Festgestellte Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil**

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung
  
2. Bestätigung der Sitzungsniederschriften (öffentlicher Teil)
  - 2.1. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der Sondersitzung vom 26.10.2006 (öffentlicher Teil)
  - 2.2. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 53. Sitzung vom 16.11.2006 (öffentlicher Teil)
  
3. Mitteilungen der Verwaltung
  
4. Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss (öffentlich)
  - 4.1. Überplanmäßige Ausgabe im Budget Verkehrsmanagement durch Mehrausgaben in der Haushaltsstelle 67000.54100 "Stromkosten Straßenbeleuchtung"  
Vorlage: 01213/2006

- 4.2. Finanzierung der Grundinstandsetzung der Knaudtstraße  
Überplanmäßige Ausgabe 2006 in der Haushaltsstelle 63000-95188 in  
Höhe von 250 T€  
Vorlage: 01321/2006
  
- 4.3. Rahmenkonzept für die Konversion des Bundeswehrstandortes Stern-  
Buchholz  
Vorlage: 01340/2006
  
- 4.4. Gesamtplanung des "Garten des 21. Jahrhunderts" - Schlosspromenade  
Teilbereich 1  
Vorlage: 01371/2006
  
- 4.5. Stand der Planung Schlosspromenade Abschnitt 5A  
Vorlage: 01373/2006
  
- 4.6. Haushaltsplan 2007, Haushaltssicherungskonzept (Entwurf)
  
- 5. Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung (öffentlich)
  
- 5.1. Zukunft der Halle am Fernsehturm (HAF)  
Vorlage: 01349/2006
  
- 5.2. Investitionen an Ganztagschulen außerhalb des IZBB  
Vorlage: 01383/2006
  
- 5.3. Garagenkomplex Neumühle  
Vorlage: 01365/2006
  
- 5.4. Wohnen im Alter  
Vorlage: 01382/2006
  
- 5.5. Gestaltungssatzung der Landeshauptstadt Schwerin  
Vorlage: 01364/2006
  
- 5.6. Parkbänke mit Notrufnummern  
Vorlage: 01381/2006

- 5.7. Änderungsantrag/Ergänzungsantrag zur Beschlussvorlage DS; 01196/2006  
- Hunde VO
  
- 6. Sonstiges
  
- 6.1. Haltepunktbezeichnung im Fahrplan NVS
  
- 6.2. Zirkus Winterquartier
  
- 6.3. Radweg vom Paulsdamm Richtung Wickendorf

### **Protokoll:**

#### **Öffentlicher Teil**

- zu 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung**

#### **Bemerkungen:**

Der Ausschussvorsitzende Herr Lange eröffnet die Sitzung, begrüßt die Ausschussmitglieder, die Mitarbeiter der Verwaltung und die Gäste.  
Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt, die vorgeschlagene Tagesordnung wird bestätigt.

- zu 2 Bestätigung der Sitzungsniederschriften (öffentlicher Teil)**

- zu 2.1 Bestätigung der Sitzungsniederschrift der Sondersitzung vom 26.10.2006 (öffentlicher Teil)**

#### **Bemerkungen:**

Das Protokoll der Sondersitzung vom 26.10.2006 (hier: öffentlicher Teil) wird bei einer Enthaltung bestätigt.

- zu 2.2 Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 53. Sitzung vom 16.11.2006 (öffentlicher Teil)**

#### **Bemerkungen:**

Das Protokoll liegt noch nicht vor.

**zu 3      Mitteilungen der Verwaltung**

**Bemerkungen:**

Herr Dr. Friedersdorff informiert zur gestrigen Podiumsdiskussion zum Thema südlicher Schlossgarten.

**zu 4      Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss (öffentlich)**

**zu 4.1    Überplanmäßige Ausgabe im Budget Verkehrsmanagement durch Mehrausgaben in der Haushaltsstelle 67000.54100 "Stromkosten Straßenbeleuchtung"  
Vorlage: 01213/2006**

Der Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung empfiehlt der Stadtvertretung, die überplanmäßige Ausgabe im Budget Verkehrsmanagement zu beschließen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	1

**zu 4.2    Finanzierung der Grundinstandsetzung der Knaudtstraße  
Überplanmäßige Ausgabe 2006 in der Haushaltsstelle 63000-95188 in Höhe von 250 T€  
Vorlage: 01321/2006**

Der Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung empfiehlt der Stadtvertretung einer Überplanmäßigen Ausgabe in der Haushaltsstelle 63000-95188 „Sanierung Knaudtstraße (Brücke bis Werderstraße)“ in Höhe von 250 T€ zu zustimmen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	1

**zu 4.3    Rahmenkonzept für die Konversion des Bundeswehrstandortes Stern-Buchholz  
Vorlage: 01340/2006**

**Bemerkungen:**

(Protokollnotiz: Ab Beginn dieses Tagesordnungspunktes ist Herr Frank Fischer

anwesend; damit ist Vollzähligkeit gegeben.)

Das »Rahmenkonzept für die Konversion des Bundeswehrstandortes Stern-Buchholz« wird zur Kenntnis genommen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

**zu 4.4 Gesamtplanung des "Garten des 21. Jahrhunderts" - Schlosspromenade Teilbereich 1  
Vorlage: 01371/2006**

Der Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung empfiehlt:

Die Gesamtplanung des „Garten des 21. Jahrhunderts“ auf Stufe der Genehmigungsplanung wird in Ergänzung der Stadtvertreterbeschlüsse für

- die Aufstellung des B-Planes Nr. 45.03 „Garten des 21. Jahrhunderts“ vom 28. Oktober 2003
- das Ausstellungskonzept zur Bundesgartenschau Schwerin 2009 vom 27. Februar 2006 und
- die Fortschreibung für die Finanzierung, Vorbereitung und Durchführung der BUGA 2009 vom 13. Juni 2006

zur Kenntnis genommen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	1

**zu 4.5 Stand der Planung Schlosspromenade Abschnitt 5A  
Vorlage: 01373/2006**

Der Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung empfiehlt der Stadtvertretung der Landeshauptstadt Schwerin den aktuellen Planungsstand zum Schlosspromenadenabschnitt 5A zur Kenntnis zu nehmen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	1

**zu 4.6 Haushaltsplan 2007, Haushaltssicherungskonzept (Entwurf)**

**Bemerkungen:**

Herr Dr. Friedersdorff berichtet kurz über Notwendigkeit und Zustandekommen des HAKO - Entwurfes. Von der Verwaltung wird vorgeschlagen, das vorgelegte Konzept nach Beratung und ggf. Überarbeitung vorbehaltlich einer Qualifizierung nach Vorliegen der Ergebnisse der Prüfung durch den Landesrechnungshof zu Beginn des kommenden Jahres, zu beschließen.

Herr Lange ruft die im Verantwortungsbereich des Ausschusses befindlichen Budgets zur Beratung auf.

Es werden folgende Anträge zur Änderung gestellt:

1. S.19 Budget 32.2 2007-1 Zuschussreduzierung Lokale Agenda  
Antrag Herr Baermann: Der bisherige Ansatz von 15.000 € soll beibehalten werden.

Abstimmung: 2 / 1 / 6

2. S.21 Budget 69-2007-1 Ausweitung Anwohnerparkplätze  
Antrag Herr Lange: Prüfauftrag an die Verwaltung, wie das Kosten-Nutzen-Verhältnis dieser vorgeschlagenen Maßnahme aussieht.

Herr Szymik erklärt zu Protokoll, dass er mit der Kenntnisnahme des HAKO - Entwurfes keine Vorentscheidung zum Verkauf der SAS (S. 23 AD-2007.1) verbunden sieht.

#### **Beschluss:**

Der Entwurf des Haushaltssicherungskonzeptes 2007 wird vom Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung mit zwei Änderungsanträgen vorbehaltlich der Qualifizierung zu Beginn nächsten Jahres zur Kenntnis genommen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	1
Enthaltung:	3

### **zu 5      Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung (öffentlich)**

#### **zu 5.1      Zukunft der Halle am Fernsehturm (HAF) Vorlage: 01349/2006**

#### **Bemerkungen:**

Nach Beratung wird auf Antrag getrennt nach Absatz 1 und 2 abgestimmt.

1. 6 / 2 / 1
2. 7 / 0 / 2

Der Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung empfiehlt der Stadtvertretung folgende Beschlussfassung:

Der Oberbürgermeister wird aufgefordert, an einer tragfähigen Lösung für die Zukunft der Halle am Fernsehturm zu arbeiten.

Es ist zu prüfen, ob für die HAF ein Träger gefunden werden kann.

Dieser Vorschlag ist im Zusammenhang mit dem Beschlussvorschlag zum PPP-Projekt Lambrechtsgrund der Stadtvertretung zu unterbreiten.

**Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich zugestimmt

**zu 5.2 Investitionen an Ganztagschulen außerhalb des IZBB  
Vorlage: 01383/2006**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Bauen, Ordnung, Umwelt und Stadtentwicklung empfiehlt der Stadtvertretung folgende **geänderte** Beschlussfassung:

**Der Oberbürgermeister wird aufgefordert zu prüfen, inwieweit Fördermittel für die Sanierung von Schulen generiert werden können.**

**Dabei sind die Ganztagschulen besonders zu berücksichtigen.**

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

**zu 5.3 Garagenkomplex Neumühle  
Vorlage: 01365/2006**

**Bemerkungen:**

Die Beratung zur Vorlage wird bis auf weiteres vertagt.

Die Verwaltung wird gebeten, den Ausschuss über die Eigentumsverhältnisse in Kenntnis zu setzen. Der Ortsbeirat wird um Stellungnahme gebeten.

**zu 5.4 Wohnen im Alter  
Vorlage: 01382/2006**

**Bemerkungen:**

Die weitere Beratung dieses Antrages wird bis auf weiteres zurückgestellt.

**zu 5.5 Gestaltungssatzung der Landeshauptstadt Schwerin  
Vorlage: 01364/2006**

**Bemerkungen:**

Nach Beratung wird die Verwaltung gebeten, eine Ergänzung oder Präzisierung der Erhaltungssatzung zu prüfen, um zukünftig eine wirkungsvollere Steuerung der Gestaltung von Neubauten in Baulücken zu erreichen.

Bis zur Vorlage dieses Papiers wird die Abstimmung zum Antrag 01364/2006 zurückgestellt.

**zu 5.6 Parkbänke mit Notrufnummern  
Vorlage: 01381/2006**

**Bemerkungen:**

Nach kontroverser Debatte wird der Ergänzungsantrag gestellt, nur „fest installierte Parkbänke“ mit den entsprechenden Nummern zu versehen.  
Abstimmung zum Ergänzungsantrag: 4 / 2 / 3

Die Abstimmung zur so geänderten Vorlage erfolgt auf Antrag getrennt nach Satz 1 und Satz 2.

Satz 1 geändert: 4 / 5 / 0  
Satz 2 : 2 / 6 / 1

**Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich abgelehnt

**zu 5.7 Änderungsantrag/Ergänzungsantrag zur Beschlussvorlage DS; 01196/2006 -  
Hunde VO**

**Bemerkungen:**

Nach Beratung wird auf Antrag getrennt nach neuem Punkt 2 und 3 abgestimmt.

Punkt 2 neu: 1 / 8 / 0  
Punkt 3 neu: 3 / 5 / 1

**Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich abgelehnt

**zu 6 Sonstiges**

**zu 6.1 Haltepunktbezeichnung im Fahrplan NVS**

**Bemerkungen:**

Herr Krause weist darauf hin, dass im neuen Fahrplan des Nahverkehrs die Haltestellenbezeichnung Warnitz / Wiesengrund der Linie 17 / 18 nicht korrekt ist, da Wiesengrund lediglich die Bezeichnung während der Planphase war, die aktuelle Straßenbezeichnung lautet aber „Alte Gärtnerei“.

Herr Krause bittet zu prüfen, ob eine Korrektur noch möglich ist.

**zu 6.2 Zirkus Winterquartier**

**Bemerkungen:**

Herr Babinsky wiederholt seine Bitte zur Prüfung des Zirkuswinterquartiers in der Büdnerstraße aus der vergangenen Sitzung.

**zu 6.3 Radweg vom Paulsdamm Richtung Wickendorf**

**Bemerkungen:**

Herr Lange spricht einen Radweg zwischen Paulsdamm und Wickendorf an, der laut Angabe des OBR Wickendorf auf einer Länge von ca. 80 Metern stark verwildert sein soll und bittet zu prüfen, ob es sich um einen offiziellen Radweg handelt und eine Verkehrssicherungspflicht besteht.

gez. Andreas Lange

---

Vorsitzende/r

gez. Brunhilde Przybyl

---

Protokollführer